

Niveau 1

Rang 13

Hoofdinspecteur-directeur
Vertaler-directeur

Rang 12

Adjunct-adviseur-hoofd van dienst
Industrieel ingenieur-hoofd van dienst
Eerstaanwezend inspecteur-hoofd van dienst

Rang 11

Hoofd-arbeidsbemiddeling 1e klasse (afgeschafte graad)
Adjunct-adviseur
Eerstaanwezend industrieel ingenieur
Eerstaanwezend inspecteur
Eerstaanwezend vertaler-revisor

Rang 10

Hoofd-arbeidsbemiddeling 3e klasse (afgeschafte graad)
Industrieel ingenieur
Inspecteur
Inspecteur boekhouding
Psycholoog
Bestuurssecretaris
Vertaler-revisor

Afdeling B

Meester-, Vak- en Dienstpersoneel

Niveau 4

Rang 44

Eerste vakman A

Rang 43

Eerste vakman
Eerste vakman-rijtuigmechanicien

Rang 42

Autobestuurder-mechanicien
Geschoold werkman A

Rang 41

Geschoold werkman A

Rang 40

Hulparbeider B

Niveau 1

Rang 13

Inspecteur en Chef-Directeur
Traducteur-directeur

Rang 12

Conseiller-adjoint-chef de service
Ingénieur industriel-chef de service
Inspecteur principal-chef de service

Rang 11

Chef de placement de 1re classe (grade supprimé)
Conseiller adjoint
Ingénieur industriel principal
Inspecteur principal
Traducteur-réviseur principal

Rang 10

Chef de placement de 3e classe (grade supprimé)
Ingénieur industriel
Inspecteur
Inspecteur comptable
Psychologue
Secrétaire d'administration
Traducteur-réviseur

Section B

Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

Niveau 4

Rang 44

Premier ouvrier spécialiste A

Rang 43

Premier ouvrier spécialiste
Premier ouvrier spécialiste-mécanicien de véhicules

Rang 42

Conducteur d'automécanicien
Ouvrier qualifié B

Rang 41

Ouvrier qualifié A

Rang 40

Manœuvre B

N. 92 — 1294

3 MAART 1992. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot vaststelling van het taalkader van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 431 van 5 augustus 1986, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en bij de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op artikels 6, IX, 78, 83 en 96;

Gelet op de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid artikel 7, §§ 3 en 4;

Gelet op de wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikels 4 en 38;

Gelet op de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, inzonderheid op artikels 32, 3e alinea en 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 oktober 1988 tot vaststelling van de datum van gedeeltelijke inwerkingtreding van het artikel 14 van de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut;

F. 92 — 1294

3 MARS 1992. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale fixant les cadres linguistiques de l'Office régional bruxellois de l'Emploi

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, modifiée par l'arrêté royal n° 431 du 5 août 1986, notamment l'article 11;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 et par la loi spéciale relative au financement des Communautés et des Régions du 16 janvier 1989, notamment les articles 6, IX, 78, 83 et 96;

Vu la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 7, §§ 3 et 4;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment les articles 4 et 38;

Vu la loi du 16 juin 1989 portant diverses réformes institutionnelles, notamment les articles 32, 3ème alinea et 36;

Vu l'arrêté royal du 18 octobre 1988, fixant la date d'entrée en vigueur partielle de l'article 14 de la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 3 maart 1992 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 bis van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1986, van de graden van personeelsleden van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 3 maart 1992 tot vaststelling van het organiek kader van het personeel van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voormelde gecoördineerde taalwetten;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht nr. 21.153/1/PF/RP/MM van 20 november 1991;

Besluit :

Artikel 1. De taalkaders van Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling worden vastgesteld zoals aangegeven in dit besluit.

Art. 2. Op de 1e en de 2e trap van de hiërarchie zijn de vaste betrekkingen van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling volgens de volgende taalkaders ingedeeld.

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiërarchie	Betrekkingen voorzien in de personeelsformatie — Emplois prévus au cadre	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois
1	2	1	1
2	6	2	2
Tweetalig kader Aantal betrekkingen — Cadre bilingue Nombre d'emplois			
Voorbehouden aan de ambtenaren van de Nederlandse taalrol — Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais		Voorbehouden aan de ambtenaren van de Franse taalrol — Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	
1	0		0
2	1		1

Art. 3. Van de derde tot de twaalfde trap van de hiërarchie, worden de betrekkingen van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling volgens de volgende taalkaders ingedeeld :

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiërarchie	Betrekkingen voorzien in de personeelsformatie — Emplois prévus au cadre	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois
3	12	8	4
4	25	16	9
5	22	15	7
6	96	64	32
7	19	13	6
8	19	13	6
9	—	—	—
10	38	25	13
11	3	2	1
12	11	7	4

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 20 november 1991.

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mars 1992 déterminant en vue de l'application de l'article 43 bis des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1986, les grades des membres du personnel de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mars 1992, fixant le cadre organique du personnel de l'Office régional bruxellois de l'Emploi;

Attendu qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, 2ème alinéa, des lois coordonnées précitées;

Vu l'avis de la Commission permanente de Contrôle linguistique du nr. 21.153/1/PF/RP/CB du 20 novembre 1991;

Décide :

Article 1er. Les cadres linguistiques de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, sont fixés conformément aux dispositions du présent arrêté.

Art. 2. Au 1er et au 2e degré de la hiérarchie, les emplois définitifs de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, sont répartis selon les cadres linguistiques suivants.

Art. 3. Du troisième au douzième degré de la hiérarchie, les emplois de l'Office régional bruxellois de l'Emploi sont répartis selon les cadres linguistiques suivants :

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 20 novembre 1991.

Art. 5. Het Lid van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve dat voor het tewerkstellingsbeleid bevoegd is, is met de uitvoering van dit besluit belast.

Brussel, 3 mars 1992.

De Minister-Voorzitter
van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, belast
met Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen
en Tewerkstelling
Ch. PICQUE

De Minister belast met Financiën,
Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,
J. CHABERT

Art. 5. Le Membre de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale compétent pour la politique de l'emploi, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 3 mars 1992.

Le Ministre-Président
de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé
de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi

Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget,
de la Fonction publique et des Relations extérieures,
J. CHABERT

N. 92 — 1295

3 MAART 1992. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot toekenning van een zogeheten weddeschaal van « geselecteerde » aan sommige personeelsleden van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 98;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1988 tot vaststelling van de organisatie en de werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 3 maart 1992 tot vaststelling van het personeelskader van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 februari 1977 tot toekenning van een zogeheten weddeschaal van « geselecteerde » aan personeelsleden van sommige ministeries;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

Gelet op het protocol 91/8 van de onderhandelingen gevoerd binnen het Sectorcomité XV,

Besluit :

Artikel 1. Wanneer hij twee jaar graadanciënniteit heeft sedert de datum van het proces-verbaal van het examen voor verhoging in graad waarvoor hij geslaagd is, wordt een zogeheten schaal « geselecteerde » toegekend aan iedere geslaagde voor het examen voor verhoging in graad tot navolgende graden van rang 22 :

- bemiddelaar;
- vertaler,
- revisor boekhouding.

Art. 2. De in artikel 1 geveiseerde zogeheten schaal van « geselecteerde » stemt overeen met de weddeschaal van de graad waarvoor het examen voor verhoging in graad werd afgelegd.

De wedde van de ambtenaar in deze schaal wordt echter verminderd met een forfaitaire som waarvan het bedrag gelijk is aan de helft van het verschil tussen de minimumwedde van de schaal (of gebeurlijk de laagste schaal) verbonden aan de graad waarvoor examen werd afgelegd en de minimumwedde van de aan zijn graad verbonden weddeschaal.

Art. 2bis. In afwijking van artikel 73 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, verliest de ambtenaar, die na de datum van de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* de bevordering weigert, naar aanleiding waarvan de schaal van « geselecteerde » verkregen werd, te rekenen vanaf die weigering, het voordeel van deze schaal.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 maart 1989.

Brussel, 3 maart 1992.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, belast met Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,

Ch. PICQUE

De Minister belast met Financiën, Begroting,
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,
J. CHABERT

F. 92 — 1295

3 MARS 1992. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'octroi de l'échelle de traitements, dite de « sélectionné » à certains agents de l'Office régional bruxellois de l'Emploi

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 98;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1988 fixant l'organisation et le fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mars 1992 fixant le cadre organique du personnel de l'Office régional bruxellois de l'emploi;

Vu l'arrêté royal du 11 février 1977 relatif à l'octroi de l'échelle de traitements, dite de « sélectionné » à des agents de certains ministères;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi;

Vu le protocole 91/8 de la négociation menée au sein du Comité de Secteur XV,

Arrête :

Article 1er. Lorsqu'il compte deux ans d'ancienneté de grade depuis la date du procès-verbal de l'examen d'avancement de grade auquel il a satisfait, il est accordé une échelle de traitements, dite de « sélectionné » à tout lauréat de l'examen d'avancement aux grades suivants du rang 22 :

- placeur;
- traducteur;
- réviseur comptable.

Art. 2. L'échelle dite de « sélectionné » visée à l'article 1er correspond à l'échelle de traitements du grade pour lequel l'examen d'avancement a été subi.

Toutefois, le traitement de l'agent dans cette échelle est diminué d'une somme forfaitaire dont le montant est égal à la moitié de l'échelle (ou, le cas échéant, de l'échelle la plus basse), afférente au grade pour lequel l'examen a été subi et le traitement minimum de l'échelle attachée à son grade.

Art. 2bis. Par dérogation à l'article 73 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, l'agent qui, à partir de la date de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge* refuse la promotion sur base de laquelle il a obtenu l'échelle de « sélectionné » perd, à dater de ce refus, le bénéfice de ladite échelle.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er mars 1989.

Bruxelles, le 3 mars 1992.

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Ch. PICQUE

Le Ministre chargé des Finances, du Budget,
de la Fonction publique et des Relations extérieures,
J. CHABERT